

A

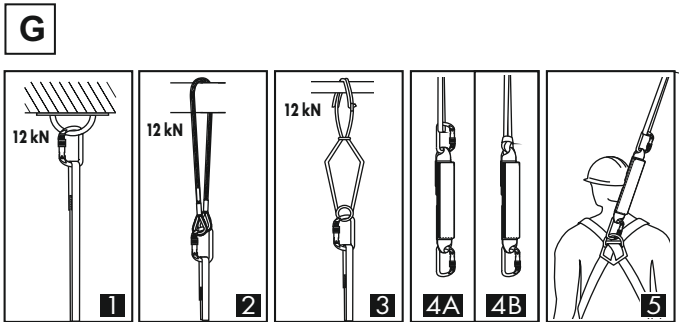
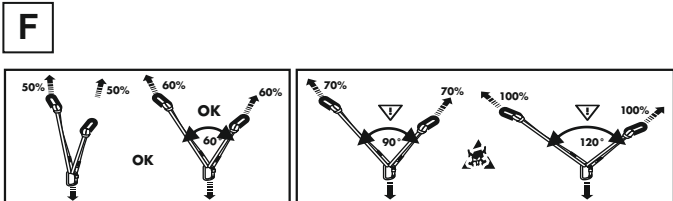
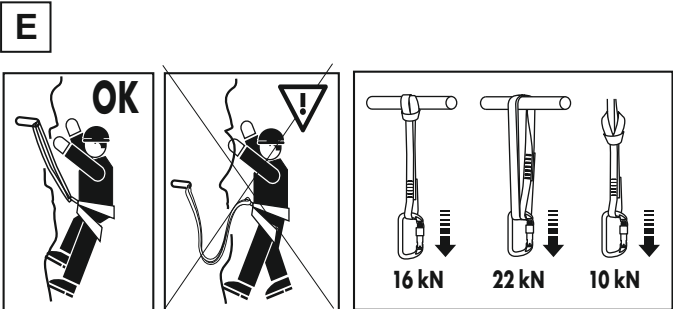
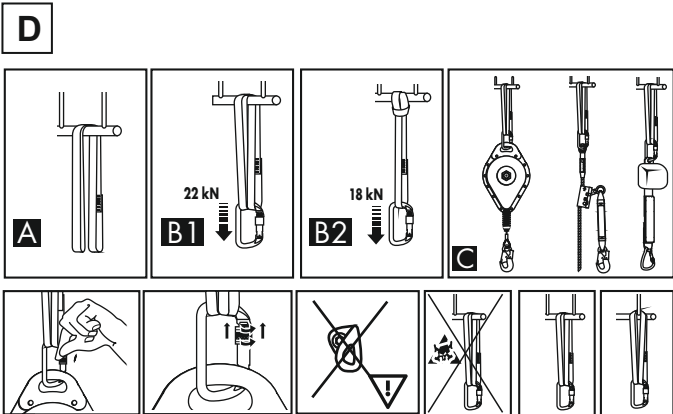
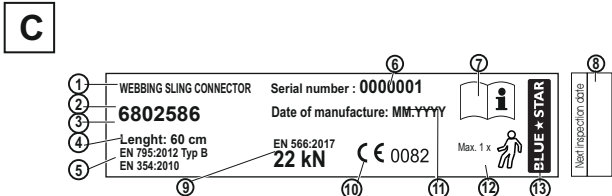
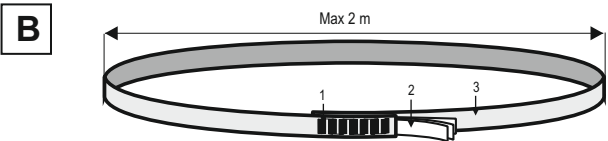
BLUE ★ STAR

6802586 - 60 cm
 6802588 - 120 cm

CE 0082

EN 354:2010
 EN 795:2012/B
 EN 566:2017

GB WEBBING SLING CONNECTOR



GB - NOTICE: Read and fully understand these instructions before using this equipment.

A. DESCRIPTION

Webbing Sling Connector is a component of personal protective equipment against falls from a height and conforms to EN 354:2010, EN 795:2012/B, also conform standard EN 566:2017 Mountaineering equipment. Webbing Sling Connector is for the use of one person only.

WARNING: Any activities at height, like climbing, work or rescue actions are considered dangerous and may result in serious injuries or even death. The person using this equipment is responsible for any possible damage or

consequences of an accident. If you do not agree to accept responsibility for such risks, you should not use this product. Webbing Sling Connector should only be used for personal fall protection equipment and NOT FOR LIFTING EQUIPMENT. Device can be use as:

- anchorage device - a component of personal fall arrest equipment which is used to connect fall arrest devices to the structural anchor point.
- or
- lanyard - a component of personal fall arrest equipment in conjunction with energy absorber. Fall arrest system consisting of energy absorber (complies with EN 355) connected to Webbing Sling Connector. Device (complies with EN 354) attached to the full body harness (complies with EN 361) and connected to the structural anchor point (complied with EN 795) can be used as a basic personal protective equipment against falls from a height. The total length of this sub-system with a lanyard including an energy absorber, terminations and connectors shall not exceed 2 m.

B. DEVICE DESCRIPTION

Webbing Sling Connector is made of 21 mm width polyester webbing. Webbing endings are sewn forming a closed sling. Device's length is from 20 cm to 200 cm

1. sewing
2. identify label
3. textile webbing

C. CONTENT OF THE DEVICE IDENTITY LABEL

1. name (type) of the device
2. trade mark
- 3 reference number*
4. device lenght
5. European standards (number/year/class)
6. number of the manufacturing series
7. caution: read the manual
8. date of next inspection
9. minimum strength tested according EN 566
10. CE marking and number of a notified body controlling manufacturing of the equipment
11. month/year of manufacture
12. number of people can use device
13. marking of the manufacturer or distributor

*) xxx - code of length
for example: xxx = 050 - length 50 cm
xxx = 200 - length 200 cm

D. USING THE WEBBING SLING CONNECTOR AS THE ANCHORAGE DEVICE (EN 795)

1. Put the sling around a construction element (structural anchor point) e.g. a steel beam - drawing **A**
2. Connect the sling endings with oval type snap hook - drawing **B1**or
3. Put one ending of the sling through the second one - drawing **B2**
4. Attach a fall arrest device (e.g. energy absorber with lanyard, guided type fall arrester or retractable type fall arrester) to the Webbing Sling Connector with oval type snap hook - drawing **C**.

NOTICE:

When the Webbing Sling Connector is used as a part of connecting-absorbing subsystem, the user has to be equipped with an energy absorber which limits maximum dynamic forces exerted on the user during the arrest of fall to a maximum of 6 kN.

Attention: Use only a certified (EN 362) snap hooks.

WARNING! NECESSARILY PROTECT THE SNAP HOOK GATE WITH THE LOCKING GEAR.

USE ANCHOR POINT ONLY IN VERTICAL DIRECTION DO NOT USE THIN OR SHARP EDGE ANCHOR POINT.

The structural anchor point should be situated above the working place and the shape of the structural anchor point should not let self-acting disconnection of the Webbing Sling Connector.

E. USING THE SLING AS A MOUNTAINEERING EQUIPMENT (EN 566)

Before using this equipment you have to:

1. Read and understand this instruction for use.
2. Get proper training for actual use.
3. Follow declared capabilities and limitations.
4. Understand and accept risks involved.
5. Before each use check the device for damages webbing or seams.
6. Stay below the attachment point.

Using the sling as a mountaineering equipment must be compatible with user instructions of the mountaineering equipment and obligatory standards:

- EN 12275 - for connectors
- EN 12277 - for harnesses
- EN 567 - for rope clamps
- EN 958 - for energy absorbing systems for use in klettersteig climbing.

WARNING! DO NOT FALL ONTO A SLING.

F. FORCE TRIANGLE

When increasing angle in force triangle cause increasing load applied to anchor points.

To avoid such effect use the sling of proper length.

G. USING THE SLING AS A SAFETY LANYARD (EN 354)

1. One snap hook of the sling attach to the structural anchor point of static strength min. 12 kN
 - straight - drawing **1**
 - with an additional connector like wire rope connector - drawing **2** or scissor connector - drawing **3**
2. Second one ending of the sling attach to the energy absorber with snap additional snap hook - drawing **4A** or by putting one sling ending through the second one - drawing **4B**
3. Formed fall arrest subassembly (energy absorber+webbing sling connector) attach to the front or back attaching buckle of a safety harness - drawing **5**

H. NOTICE: - In determining the space under the workplace required to arrest the fall, consider the sling as an additional element that extends the distance for arresting a fall.

- The total length of the sling connected to an energy absorber compliant with EN 355 and snap hooks and fasteners shall not exceed 2 m.
- The user should minimise the amount of slack in the sling near a fall hazard.
- The user must rule out any risk of the situation (e.g. wrapping the sling around neck) that during use ar arresting a fall the sling may be used choke hitched.
- The user should avoid interleaving the sling between construction elements or the situation when there is a risk of falling over the sharp edge (e.g. roof edge).
- The sling can be used in temperatures from -30°C to 50°C.
- Do not use only the sling (with no shock absorber) on its own as a device to arrest a fall from height.
- Two separate slings each with an energy absorber should not be used side by side (i.e. parallel).
- The free tail of a twin tail (double) sling combined with energy absorber should not be clipped back on the harness.
- It is permissible to use the sling without a shock absorber only as a rope that restricts (prevents) the worker from the area at risk of a fall.
- Twisting and kinking the legs (branches) shall be avoided.
- The legability of the product markings should be checked.

I. PERIODIC INSPECTIONS

Safety harness must be inspected at least once every 12 months from the date of first use. Periodic inspections must only be carried out by a competent person who has the knowledge and training required for personal protective equipment periodic inspections. Depending upon the type and environment of work, inspections may be needed to be carried out more frequently than once every 12 months. Every periodic inspection must be recorded in the Identity Card of the equipment.

J. MAXIMUM LIFESPAN OF THE EQUIPMENT

The maximum lifespan of the harness is 10 years from the date of manufacture.

PERIODIC INSPECTION AND REPAIR HISTORY CARD

A

BLUE ★ STAR

6802586 - 60 cm
6802588 - 120 cm

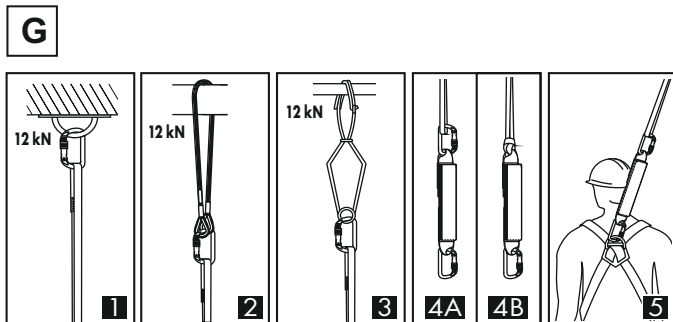
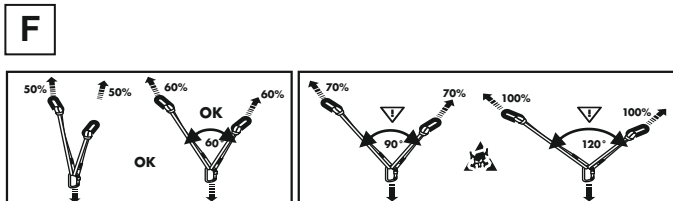
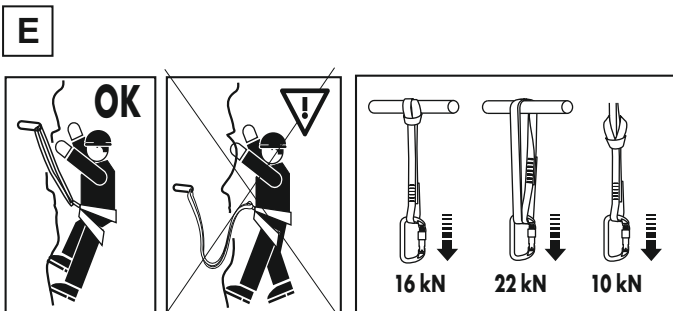
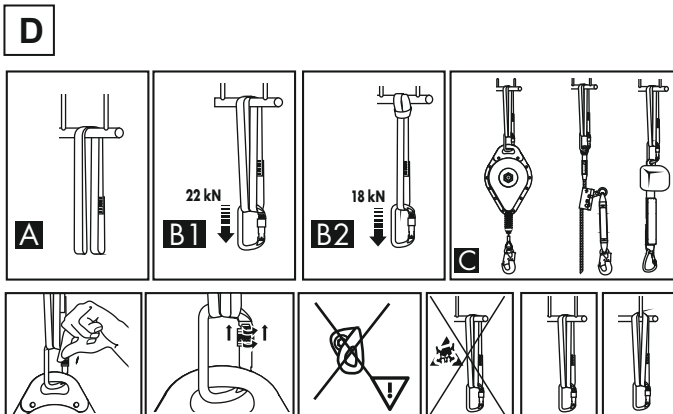
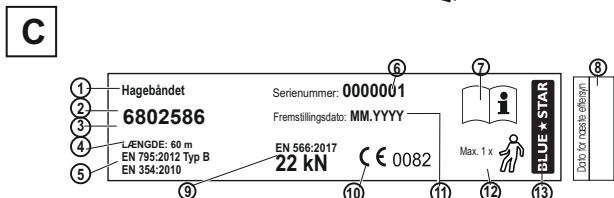
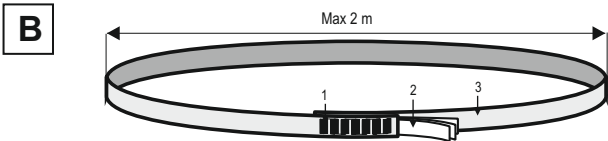
CE 0082

EN 354:2010

EN 795:2012/B

EN 566:2017

DK Hagebåndet



DK - OBS: Før brug af udstyret skal man gennemlæse og forstå nærværende brugsvejledning.

A. Hagebåndet er en del af faldsikringsudstyr og det opfylder krav følgende af EN 354:2010, EN 795:2012/B standarder, og også EN 566:2017 standard - Bjergbestigningsudstyr. Hagebåndet er bestemt til brug kun af en person.

ADVARSEL: Samtlige handlinger som udføres på højde, som klatring, arbejde eller redning, betragtes som farlige og som kan forårsage alvorlige beskadigelser og også død. Person, som bruger udstyret er ansvarlig for alle mulige skader eller følger af en ulykke. Giver brugeren ikke sit samtykke til at påtage ansvaret for fare af den

slags, skal den ikke anvende udstyret. Hagebåndet er bestemt til brug udelukkende i forbindelse med et faldsikringsystem, og IKKE MED LØFTEANORDNINGER. Udstyret kan bruges som:

- ankeranordning - en bestanddel af faldsikringsudstyr som bruges til tilkobling af forbindelses-afjædringsudstyr sæt til et forankringspunkt.
- eller
- sikkerhedsreb - en del af faldsikringsudstyr forbundet med en dæmper. Faldsikringsystem som består af en sikkerhedsdæmper (overensstemmende med EN 355), forbundet med hagebåndet. Udstyret (overensstemmende med EN 354), efter tilslutning til sikkerhedssele (overensstemmende med EN 361) og til forankringspunkt (overensstemmende med EN 795), kan bruges som grundlæggende faldsikringsudstyr. Total længde af sættet sammen med sikkerhedsreb og sikkerhedsdæmper, afslutninger og forbindelsesstykker kan ikke overskride 2 m.

B. UDSYRETS BESKRIVELSE

Hagebåndet er fremstillet af et stykke af polyesterbånd med en bredde på 21 mm. Syede ender danner en lukket løkke. Hagebåndets længde udgør fra 20 cm op til 200 cm.

- søm
- udstyrets egenskab
- fiberbånd

C. MÆRKNINGSBESKRIVELSE

- Udstyrets navn (type)
- Varemærke
- Katalognummer*
- Udstyrets længde
- Europæiske standarder (nummer/år/klasse)
- Produktionens serienummer
- OBS: læs vejledningen
- Dato for næste syn
- Minimal styrke prøvet iht. EN 566
- CE mærkning og nummer af notificerede enhed, som er ansvarlig for kontrol af udstyrets fremstillingsproces.
- Fremstillings måned/år
- Antal af personer, som kan samtidig bruge udstyret
- Producentens eller distributørens mærkning

*) xxx - mærkning af udstyrets længde
for eksempel: xxx = 050 - længde 50 cm
xxx = 200 - længde 200 cm

D. PÅKLÆDNING AF HAGEBÅND SOM ET HAGEELEMENT (EN 795)

- Hagebåndet vikles omkring et ankerpunkt (forankringspunkt), f.eks. en stålbjælke - billede A
- Enden af hagebåndet fæstnes ved hjælp af en oval karabinhage - Billede B1 eller
- Sæt den ene løkke af hagen igennem den anden - Billede B2
- Tilslut til den ovale karabinhage et forbindelses-afjædringsudstyr-sæt (fx. afjædring med line, arbejdsreb til glidestop, faldblok osv.) - Billede C.

BEMÆRKNING:

Er hagebåndet en bestanddel af et forbindelses-afjædringsudstyr-sæt, skal brugeren blive udstyret med en sikkerhedsdæmper, som begrænser maksimale værdier af dynamiske kræfter, som virker på brugeren under standsning af et fald til maksimal 6 kN.

Bemærkning: Brug udelukkende godkendte karabinhager (EN 362).

ADVARSEL! MAN SKAL ALTID ARBEJDE MED STRAMT BOLKERINGSMØTRIK AF KARABINHAGE

MAN SKAL ALTID BRUGE ANKERPUNKT, SOM BEFINDER SIG OVENOVER ARBEJDSSTED
MAN SKAL IKKE BRUGE ANKERPUNKTER MED SMÅ TYKKELSE OG HELLER IKKE MED SKARPE KANTER.

Forankringspunkt, som hagebåndet er tilkoblet til, skal befinde sig ovenover arbejdsplads, og dets form og konstruktion skal umuliggøre utilsigtet frakobling af hagebåndet.

E. PÅKLÆDNING AF HAGEBÅND SOM ET BJERGBESTIGNINGSUDSTYR (EN 566)

Før brug af udstyret skal man:

- Lær nærværende brugsvejledning at kende.
 - Sørg for tilsvarende oplæring vedrørende anvendelsesformer.
 - Følg bestemte anvisninger vedrørende muligheder og begrænsninger under# udstyrets anvendelse.
 - Være klar over farer og påtage ansvaret for dem.
 - Tjekke hagebånd før hver brug iht. beskadigelser af båndet og sømmene.
 - Forblive under ankerpunktet.
- Påklædning af hagebånd som et bjergbestigningsudstyr skal være overensstemmende med brugsvejledninger til bjergbestigningsudstyr samt de gældende standarder:
- EN 12275 - Forbindelsesstykker
 - EN 12277 - Seler
 - EN 567 - Rebbremser
 - EN 958 - Energiabsorberende systemer til klettersteigklatring.

ADVARSEL! UNDGÅ FALD VED TILKOBLET HAGEBÅND.

F. KRAFTTREKANT

Forøgelse af vinkel i krafttrekant forårsager forøgelse af tryk på ankerpunkter.
For at undgå forholdet, skal man bruge hagebånd med en tilsvarende længde.

G. PÅKLÆDNING AF HAGEBÅND SOM ET SIKKERHEDSREB (EN 354)

- En af hagebåndets karabinhager skal blive forbundet med det valgte forankringspunkt med styrke på mindst 12 kN
 - direkte - Billede 1
 - ved hjælp af ankertov - Billede 2 eller saksekrog - Billede 3
- Den anden ende af hagebåndet skal man tilkoble til sikkerhedsdæmper ved hjælp af den anden karabinhage - Billede 4A
 - eller sætte den ene ende af hagebåndet igennem den anden - Billede 4B
- Opstået forbindelses-afjædringsudstyr tilsluttes direkte til forreste eller bageste hagespænde af sikkerhedssele - Billede 5

H. BEMÆRKNING:

- Ved bestemmelse af rum under arbejdsstedet, som er nødvendig til at stoppe et fald, skal man anse hagen som et tillægs element, som vil forlænge vejen under standsning af et fald.
- Total længde af forbindelses-afjædringsudstyr, som består af hagebånd, sikkerhedsdæmper, som er overensstemmende med EN 355 samt af karabinhager og forbindelsesstykker kan ikke overskride 2 m.
- Brugeren skal forminske løsnings grad af hagen i tilfælde af potentiel fare af et fald.
- Brugeren skal eliminere samtlige farer i tilfælde af (f.eks. hagen omvikles rundt om halsen), at der under brug forekommer standsning af et fald og hagen kan blive blokeret.
- Brugeren skal undgå at lade hagen være mellem strukturelle elementer eller i tilfælde, at der forekommer en fare for fald udover en skrap kant (f.eks. tagkant).
- Hagen kan anvendes i temperaturområde på fra -30° C op til 50° C.
- Man må ikke bruge selve hagen (uden dæmper) som faldsikringsudstyr.
- To separate hager (begge udrustet med dæmpere) kan ikke blive anvendt ved siden af hinanden (dvs. parallelt).
- Frit ende af dobbelt hager sættet forbundet med sikkerhedsdæmper kan ikke blive fastgjort til seler.
- Det er tilladt at anvende hagebåndet uden en dæmper udelukkende som en line, som begrænser (forebygger)

- Man skal tjekke læselighed af mærkninger som er placeret på udstyret.

Mindest en gang om hver 12 måneder af brug, begyndt fra dato af den første anvendelse, skal man udføre anordningens periodisk syn. Det periodiske syn kan udelukke blive udført af en kompetent person, som har tilsvarende viden og er oplært i udførelse af periodiske syn af personlige værnemidler. Udstyrets brugsvilkår kan have indflydelse på hyppighed af periodiske syn, som kan blive udført oftere end en gang om hver 12 måneder af brug. Hvert periodisk syn skal blive noteret i anordningens brugskort.

Anordningen kan blive brugt i 10 år fra fremstillingsdato.

BEMÆRKNING: Maksimal brugstid er afhængig af intensitet samt miljø udstyret bliver brug i. Brug af udstyret under svære vilkår, med hyppig kontakt med vand, skrappe kanter, ekstreme temperaturer eller ætsende substanser kan forårsage, at udstyret bliver taget ud af brug allerede een anvendelse.

Seler skal blive omgående taget ud af brug og kasseret (de skal blive varig ødelagt), hvis de har standset et fald fra højde eller de ikke blev godkendt ved periodisk syn eller der forekommer tvivl vedrørende dets pålidelighed.

mindst en gang om året, efter hver 12 måneder af brug skal personligt beskyttelsesudstyr tages ud af brug for at udføre præcis periodisk syn. Det periodiske syn skal blive udført af en kompetent person, som har tilsvarende viden og er oplært i udførelse af sådanne syn. Synet kan også blive udført af udstyrets producent eller producentens autoriseret repræsentant.

- EN341, EN1496, EN1497, EN1498, - for redningsudstyr
- EN 361- for sikkerhedsseler:

- EN 795 - for ankeranordninger

Tlf.: +4842 6802083 - fax. +4842 6802093 - www.protekt.com.pl

Notificeret organ, som er ansvarlig for udstedelse af EF overensstemmelseserklæring iht. bekendtgørelse 2016/425: APAVE SUD EUROPE SAS (no 0082) - CS 60193 - F13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANKRIG

APAVE SUD EUROPE SAS (no 0082) - CS 60193 - F13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANKRIG

Tlf. 45 70 606 606

Firma, som anvender udstyret, er ansvarlig for indskrivninger i brugskortet. Brugskortet skal blive udfyldt for første udlevering af udstyret til brug af en kompetent person, som i virksomheden er ansvarlig for sikkerhedsudstyr. Oplysninger vedrørende producentens periodiske syn, reparationer og grunde for udstyrets tilbagetrækning af brug, bliver angivet af en kompetent person, som i virksomheden er ansvarlig for periodiske syn af sikkerhedsudstyr. Brugskortet skal blive opbevaret i gennem hel tid for udstyrets brug. Det er forbudt at bruge personligt beskyttelsesudstyr, som brugskortet ikke er udfyldt for.

ANORDNINGENS MODEL OG TYPE	
SERIENUMMER	
KATALOGNUMMER	
FREMSTILLINGSDATO	
INDKØBSDATO	
DATO FOR IBRUGSTAGELSE	
BRUGERENS NAVN	

PERIODISKE OG SERVICESYN

SYNETS DATO	ÅRSAG TIL GENNEMFØRELSE AF SYN/REPARATION	KONSTATEREDE BESKADIGELSER, UDFØRTE REPARATIONER	FORNAVN OG EFTERNAVN SAMT UNDERSKRIFT AF DEN ANSVARLIGE PERSON	DATO FOR NÆSTE SYN
----------------	---	--	--	-----------------------

[illegible]

